




GARANCIJSKI LIST

MREŽA ZA IGRE Z ŽOGO, NASTAVLJIVA PO VIŠINI

Vaši podatki:

Ime kupca: _____

Poštna številka in kraj: _____

 _____ E-pošta: _____

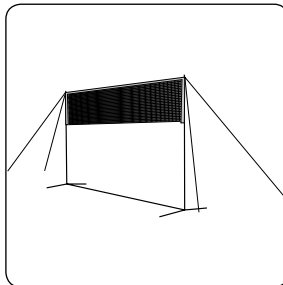
Datum nakupa* _____

*Priporočamo, da skupaj s tem garancijskim listom shranite tudi račun.

Kraj nakupa: _____

Opis napake:

Podpis: _____



Izpolnjen garancijski list pošljite skupaj z izdelkom v okvari na naslov:

Naslov(i) servisa:

Telemarcom Servicecenter

c/o HBL, Logistika, d.o.o.

Skladišče-Warehouse-Lager



Selanova 12

1000 Ljubljana

SLOVENIA

POPRODAJNA PODPORA

58684

  00800 77700222



service@aspiria-nonfood.de

IZDELEK:
ANS-16-082

05/2017

Brezplačna telefonska pomoč

Dosegljivost:
pon.-pet. 08.00-18.00

3
LETA
GARANCIJE

Garancijski pogoji

Spoštovane stranke!

Garancijska doba traja 3 leta in začne teči z dnem nakupa oziroma na dan predaje blaga ter velja le za izdelke, ki so bili kupljeni na območju Republike Slovenije. Pri uveljavljanju garancije je potrebno predložiti račun in izpolnjen garancijski list. Zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite!

Žal je napačna uporaba aparata razlog za približno 95 % reklamacij. S koristnimi nasveti našega servisnega centra, ki je urejen posebej za vas, lahko te težave enostavno odpravite, zato nas pokličite ali pa se na nas obrnite po e-pošti ali faksu.

Preden pošljete aparat na servis ali ga vrnete prodajalcu, vam svetujemo, da se oglasite na naši dežurni telefonski številki, kjer vam bomo pomagali in vam tako prihranili nepotrebne poti.

Proizvajalec jamči brezplačno odpravo pomanjkljivosti, ki so posledica napak materiala ali proizvodnje, s popravilom ali zamenjavo. V primeru, da popravilo ali zamenjava izdelka nista mogoča, proizvajalec kupcu vrne kupnino. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi višje sile, nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in vzdrževalnih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek.

Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praske, odrgnine itd.) niso predmet garancije. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.

Ob prevzemu izdelka za popravilo servisno podjetje in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljive.

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga. Če popravila ni mogoče izvesti v 45-dnevnem roku, bo izdelek popravljen, zamenjan ali pa bo ob soglasju kupca, povrnjena kupnina. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Proizvajalec je po poteku garancijske dobe dolžen zagotavljati servisiranje in nadomestne dele za obdobje 3 leta po preteku garancijske dobe. Če se servis za izdelek nahaja v tujini, se lahko kupec oglasi v najbližji prodajalni Hofer, od koder bo izdelek posredovan na ustrezen servis.

Oznaka proizvajalca/uvoznika:

aspiria nonfood GmbH
Valvo Park, Shedhalle B 15-17
Essener Str. 4
22419 Hamburg
GERMANY

Podjetje in sedež prodajalca:

Hofer trgovina d.o.o.
Kranjska cesta 1
1225 Lukovica
SLOVENIA



Használati útmutató Navodila za uporabo



ÁLLÍTHATÓ MAGASSÁGÚ HÁLÓ LABDAJÁTÉKOKHOZ

MREŽA ZA IGRE Z ŽOGO,
NASTAVLJIVA PO VIŠINI

Magyar06
Slovensko....13



QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni

Függetlenül attól, hogy **termékinformációkra**, **cserealkatrészekre** vagy **tartozékokra** van szüksége, vagy a **gyártói garanciát** vagy a **szervizhelyszínek** listáját szeretné megtekinteni vagy csak egy **videó útmutatót** nézne meg – QR kódunkkal mindezt könnyen megteheti.

Mi az a QR kód?

A QR (Quick Response – Gyors) kódok olyan grafikus kódok, amelyek egy okostelefon kamerával beolvashatók és amelyek pl. egy internet oldalra irányítják vagy elérhetőség adatokat tartalmaznak.

Előnyei: Nem kell begépelni az internet oldal URL webcímét vagy az elérhetőség adatokat!

Hogyan működik?

A QR kódok használatához olyan okostelefon szükséges, amely rendelkezik QR kód olvasóval és internetkapcsolattal is. A QR kód olvasót rendszerint ingyen letöltheti okostelefonja alkalmazásboltjából.

Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt ALDI termékről.

A ALDI-szerviz oldala

Minden itt megadott információ elérhető a ALDI-szerviz oldaláról is; amelyet a következő weboldalról érhet el: www.aldi-szervizpont.hu.

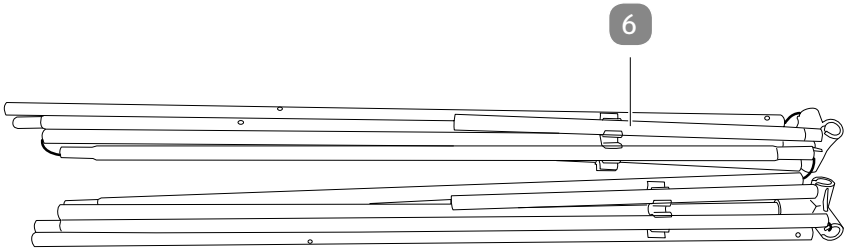
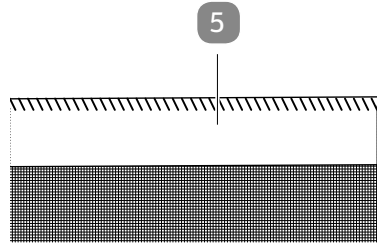
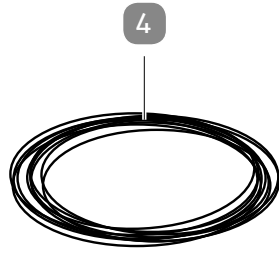
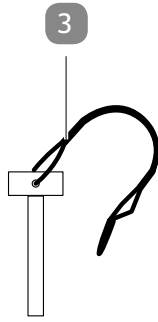
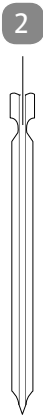
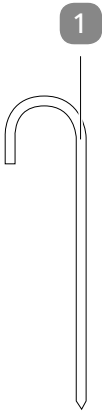


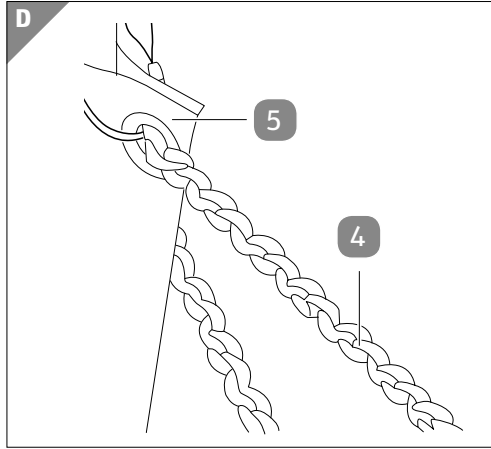
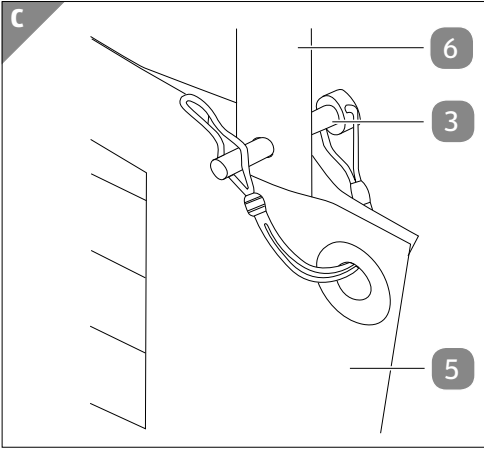
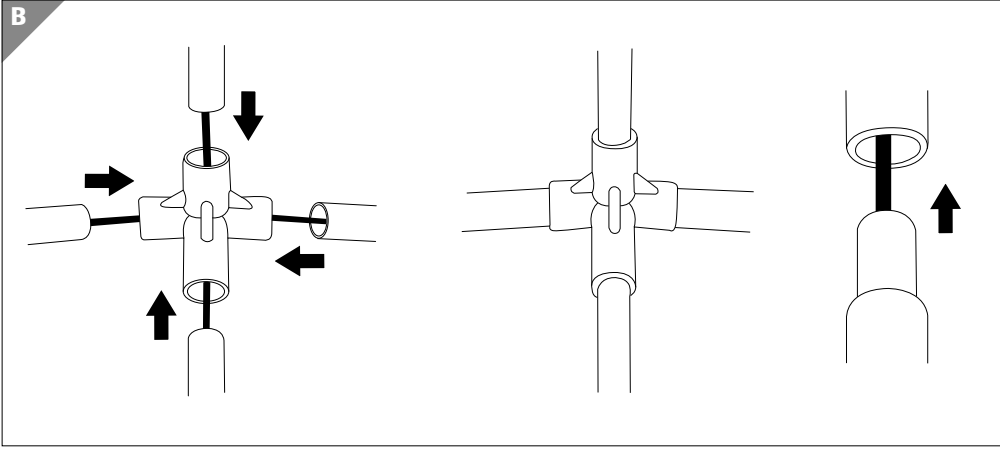
A QR kód olvasó használata során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.

Tartalom

Áttekintés	4
Használata	5
A csomag tartalma/részei.....	6
Általános tudnivalók	7
Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót	7
Jelmagyarázat	7
Biztonság	8
Rendeltetésszerű használat	8
Biztonsági utasítások.....	8
Első használatba vétel	9
A labdajátékhaló és a csomag tartalmának ellenőrzése ..	9
A labdajátékhaló felépítése	9
Tisztítás	10
Karbantartás	10
Tárolás	10
Műszaki adatok	11
Leselejtezés	11
A csomagolás leselejtezése.....	11
A labdajátékhaló leselejtezése	11

A





A csomag tartalma/részei

- 1 Kampóscövek, 4 db
- 2 Y-laposcövek, 4 db
- 3 Sasszeg-biztosító, 2 db
- 4 Feszítőzsinór, 2 db
- 5 Háló
- 6 Rudazat
- 7 Tárolózsák (ábra nélkül)

Általános tudnivalók

Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



A használati útmutató az állítható magasságú, labdajátékokhoz való hálózathoz tartozik (a továbbiakban mint „labdajátékháló”). Fontos tudnivalókat tartalmaz az összeszereléséről és a kezeléséről.

A labdajátékháló használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat vagy a labdajátékháló károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályozások alapján készült. Vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is.

Őrizze meg későbbi referenciához a használati útmutatót. Ha a labdajátékhálót továbbadja, feltétlenül adja át vele együtt a használati útmutatót is.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a labdajátékhálón és a csomagoláson a következő jelöléseket és jelzőszavakat használtuk.



FIGYELMEZTETÉS!

A jelölés/jelzőszó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet.



VIGYÁZAT!

Ez a jelölés/jelzőszó alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, kisebb vagy közepesen súlyos sérülésekhez vezethet.

ÉRTESÍTÉS!

Ez a jelzőszó lehetséges anyagi károkra figyelmeztet.



Olvassa el a használati útmutatót

Biztonság

Rendeltetésszerű használat

A labdajátékhálót kizárólag röplabdázáshoz, strandröplabdázáshoz, tollaslabdázáshoz és hasonló hálós sportágakhoz tervezték. Felállítható fűvön és homokos talajon is.

Kizárólag személyes használatra készült, ipari, kereskedelmi használatra nem alkalmas.

A labdajátékhálót kizárólag a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően használja. Bármely más használat rendeltetésellenesnek minősül, anyagi kárt és akár személyi sérülést is okozhat.

A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károkért nem vállal felelősséget.

Biztonsági utasítások



Fulladásveszély!

A gyermekek játék közben belegabalyodhatnak a hálóba és a feszítőszinórokba, és megfojthatják magukat.

- Gondoskodjon róla, hogy a háló és a feszítőszinórok mindig feszesek legyenek, ne lógnak le.
- Ne engedje, hogy felügyelet nélküli gyermek a labdajátékhálót használhassa.
- Ne engedje, hogy a gyerekek a tárolózsákkal játsszanak. Játék közben belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.

ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

A labdajátékháló szakszerűtlen használata károkat okozhat.

- A labdajátékhálót egyenes és száraz talajon építse fel.
- Ne tegye ki a labdajátékhálót magas hőmérsékletnek.

Első használatba vétel

A labdajátékháló és a csomag tartalmának ellenőrzése

1. Vegye ki a labdajátékhálót a mellékelt tárolózsákból **7**.
2. Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát (lásd **A ábra**).
3. Ellenőrizze, hogy láthatók-e sérülések a labdajátékhálón vagy valamely részén. Amennyiben igen, ne használja a labdajátékhálót. Ez esetben keresse fel a vásárlás helyszínét vagy amennyiben az megfelelőbb, forduljon a gyártóhoz a jótállási adatlapon megadott szervizcímen.

A labdajátékháló felépítése



Sérülésveszély!

A labdajátékháló a felállítás közben eldőlhet, ami a közelben állók sérülését okozhatja.

- Győződjön meg róla, hogy nincs senki a labdajátékháló közvetlen közelében, miközben felépíti.

ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

A háló túlfeszítése a háló vagy a rudazat károsodását okozhatja.

- Soha ne feszítse meg úgy a hálót, hogy a háló felső pereme egyenes legyen. Győződjön meg róla, hogy a háló felső pereme feszített állapotában is egy enyhe ívet képez.

1. Vegye ki az egyes rudakat a tartókból és fektesse ki a rudazatot **6** maga elé. A kihelyezéskor tájékozódjon az egyes rudakhoz rögzített szalagok alapján.
2. Először az alsó rudakat tolja össze a talp rögzítéséhez (lásd **B ábra**).
3. Ezután mindkét oldalon tolja be a hálófeszítő rudakat.
4. Húzza át a hálót **5** a hurkokkal a felső rudakon. Ügyeljen rá, hogy a háló fehér felső pereme felfelé mutasson.

5. Rögzítse a hálót a kívánt magasságra a sasszeg-biztosítóval **3**. Ehhez tolja át a sasszeg-biztosító csapszegét a rudazat furatán, fűzze át a sasszeg-biztosító kengyelét a háló fémfülén és zárja le a kengyelt (lásd **C ábra**).
6. Húzzon át mindkét oldalon egy-egy feszítőzsinórt **4** a fémfüleken és rögzítse a cövekekhez. A kampóscöveket **1** kemény talajon, az Y-laposcöveket **2** pedig puha talajon használja (lásd **D ábra**).
7. Rögzítse a cövekeket a talajba. Ügyeljen a cövekek helyes elhelyezésére, ehhez a feszítőzsinóroknak V-alakban kell lenniük, így tudják a legnagyobb stabilitást biztosítani.

A labdajátékháló felépítése befejeződött, így az a használatra készen áll.

Tisztítás

ÉRTESSÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

A labdajátékháló szakszerűtlen tisztítása károkat okozhat.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém vagy műanyag sörtéjű kefét, valamint éles, fém tisztítóeszközt, például kést, kemény kaparót vagy más hasonló tárgyakat.

1. Törölje át a labdajátékhálót és a tartozékokat enyhén benedvesített kendővel.
2. Utána hagyja minden részét teljesen megszáradni.

Karbantartás

- Rendszeresen ellenőrizze a labdajátékháló valamennyi részének sértetlenségét. Ha szakadások, repedések vagy horpadások találhatók rajtuk, a stabilitásuk és a biztonságosságuk már nem biztosított. Ebben az esetben selejtezze le a labdajátékhálót.

Tárolás

Csak akkor rakja el, ha minden része teljesen száraz.

- A labdajátékhálót és a tartozékokat a mellékelt tárolózsákban **7** tárolja el.
- A labdajátékhálót szobahőmérsékleten, száraz és gyermekektől elzárt helyen tartsa.
- Óvja a labdajátékhálót a közvetlen napsugárzástól.

Műszaki adatok

Modell:	ANS-16-082
Súly:	kb. 5 kg
Méreték (SZ × MA × MÉ):	kb. 400 × 225 × 102 cm
Cikkszám:	58684

Leselejtezés

A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

A labdajátékháló leselejtezése

- A labdajátékhálót az adott országban érvényes törvényeknek és előírásoknak megfelelően selejtezze le.

Kazalo

Pregled	4
Uporaba	5
Vsebina kompleta/deli.....	14
Kode QR	15
Splošno	16
Preberite navodila za uporabo in jih shranite	16
Razlaga znakov.....	16
Varnost.....	17
Namenska uporaba	17
Varnostni napotki.....	17
Prva uporaba.....	18
Preverjanje mreže za igre z žogo in vsebine kompleta	18
Postavitev mreže za igre z žogo	18
Čiščenje	19
Vzdrževanje	19
Shranjevanje	19
Tehnični podatki.....	20
Odlaganje med odpadke	20
Odlaganje embalaže med odpadke.....	20
Odlaganje mreže za igre z žogo med odpadke	20

Vsebina kompleta/deli

- 1 Klin s kavljem, 4×
- 2 Ploski Y-klin, 4×
- 3 Zatič z razcepko, 2×
- 4 Napenjalna vrv, 2×
- 5 Mreža
- 6 Ogrodje
- 7 Vreča za shranjevanje (brez slike)

Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete **informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo**, podatke o **garancijah izdelovalcev** ali **servisih** ali si želite udobno ogledati **videoposnetek z navodili** – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom. Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.

Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-servis.si.



Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.

Splošno

Preberite navodila za uporabo in jih shranite



Ta navodila za uporabo spadajo k tej mreži za igre z žogo, nastavljeni po višini (v nadaljevanju imenovana samo „mreža za igre z žogo“). Vsebujejo pomembne informacije o sestavljanju in uporabi.

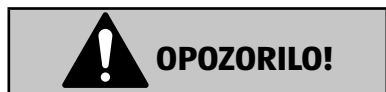
Pred začetkom uporabe mreže za igre z žogo natančno in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje navodil za uporabo lahko privede do hudih telesnih poškodb ali škode na mreži za igre z žogo.

Osnova navodil za uporabo so standardi in predpisi, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države.

Navodila za uporabo shranite za poznejšo rabo. Če boste mrežo za igre z žogo izročili tretjim osebam, jim hkrati z njo obvezno izročite navodila za uporabo.

Razlaga znakov

V navodilih za uporabo, na mreži za igre z žogo ali na embalaži so uporabljeni naslednji simboli in opozorilne besede.



Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.



Ta opozorilni simbol/beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do majhnih ali zmernih telesnih poškodb.



Ta opozorilna beseda opozarja na možnost materialne škode.



Preberite navodila za uporabo

Varnost

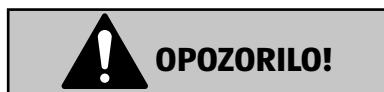
Namenska uporaba

Mreža za igre z žogo je namenjena izključno za odbojko, odbojko na mivki, badminton in druge športne igre z mrežo. Postavite jo lahko na tratah in peščenih podlagah. Primerna je izključno za zasebno uporabo in ne za poslovne namene.

Mrežo za igre z žogo uporabljajte samo tako, kakor je opisano v teh navodilih za uporabo. Kakršna koli drugačna uporaba velja za nenamensko in lahko privede do materialne škode ali celo telesnih poškodb.

Izdelovalec ali prodajalec ne prevzemata nobenega jamstva za škodo, nastalo zaradi nenamenske ali napačne uporabe.

Varnostni napotki



Nevarnost davljenja!

Otroci se med igro lahko zapletejo v mrežo in napenjalne vrvi ter se zadavijo.

- Prepričajte se, da so mreža in napenjalne vrvi vedno napete in ne visijo.
- Otroci ne smejo brez nadzora uporabljati mreže za igre z žogo.
- Ne dovolite otrokom, da bi se igrali z vrečo za shranjevanje. Otroci se lahko pri igranju zapletejo vanjo in se zadušijo.

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje z mrežo za igre z žogo lahko povzroči poškodbe.

- Mrežo za igre z žogo sestavite na ravni in suhi podlagi.
- Mreže za igre z žogo ne izpostavljajte visokim temperaturam.

Prva uporaba

Preverjanje mreže za igre z žogo in vsebine kompleta

1. Mrežo za igre z žogo vzemite iz priložene vreče za shranjevanje **7**.
2. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte **sliko A**).
3. Preverite, ali so na mreži za igre z žogo ali posameznih delih vidne poškodbe. Če so, mreže za igre z žogo ne uporabljajte. Obrnite se na pooblaščen servis proizvajalca, ki je naveden na garancijskem listu.

Postavitev mreže za igre z žogo



Nevarnost telesnih poškodb!

Mreža za igre z žogo se med postavljanjem lahko prevrne in poškoduje osebe v bližini.

- Prepričajte se, da se nihče ne nahaja v neposredni bližini mreže za igre z žogo, ko jo postavljate.

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Mreža in ogrodje se zaradi premočno napete mreže lahko poškodujeta.

- Mreže ne smete toliko napeti, da bo njen zgornji rob raven. Zgornji rob napete mreže mora biti rahlo ukrivljen.

1. Vzemite posamezne palice iz držal in ogrodje **6** razprostrite pred seboj. Pri razpostavljanju se orientirajte po trakovih, s katerimi so povezane posamezne palice.
2. Najprej sestavite spodnje palice, da zagotovite stabilnost (glejte **sliko B**).
3. Nato na obeh straneh vstavite palice za napenjanje mreže.
4. Mrežo **5** z zankami potegnite preko zgornjih palic. Pazite, da je beli zgornji rob mreže obrnjen navzgor.
5. Mrežo pritrdite na zeleni višini s pomočjo zatičev z razcepko **3**. Sornik zatiča z razcepko potisnite skozi luknjo v ogrodju, lok zatiča z razcepko vdenite skozi kovinski obroček mreže in ga zaprite (glejte **sliko C**).

6. Na obeh straneh skozi kovinska obročka speljite po eno napenjalno vrv **4** in jo pritrdite na kline. Kline s kavljem **1** uporabite za trda tla, ploske Y-kline **2** pa za mehka tla (glejte **sliko D**).
7. Kline pritrdite v tla. Pazite, da boste kline namestili tako, da bodo napenjalne vrvi napete v obliki črke V, kar omogoča najboljšo stabilnost.

Mreža za igre z žogo je sedaj pripravljena za igro.

Čiščenje

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Nepriumno čiščenje mreže za igre z žogo lahko povzroči poškodbe.

- Ne uporabljajte agresivnih čistil, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno.
1. Mrežo za igre z žogo in posamezne dele obrišite z rahlo navlaženo krpo.
 2. Nato počakajte, da se vsi deli popolnoma posušijo.

Vzdrževanje

- Redno preverjajte vse dele mreže za igre z žogo, ali so kaj poškodovani. Če so prisotne razpoke, počena mesta ali vdrtine, stabilnost in varnost nista več zagotovljeni. Mrežo za igre z žogo je treba v tem primeru odstraniti med odpadke.

Shranjevanje

Vsi deli morajo biti pred shranjevanjem popolnoma suhi.

- Mrežo za igre z žogo in posamezne dele shranjujte v priloženi vreči za shranjevanje **7**.
- Mrežo za igre z žogo shranjujte na sobni temperaturi na suhem mestu izven dosega otrok.
- Mrežo za igre z žogo zaščitite pred neposrednimi sončnimi žarki.

Tehnični podatki

Model:	ANS-16-082
Masa:	prib. 5 kg
Mere (Š × V × G):	pribl. 400 × 225 × 102 cm
Številka izdelka:	58684

Odlaganje med odpadke

Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo odstranite med odpadke ločeno po vrstah materialov.
Lepenke in karton zavrzite med odpadni papir, folije pa med odpadke za recikliranje.

Odlaganje mreže za igre z žogo med odpadke

- Mrežo za igre z žogo zavrzite v skladu s predpisi in zakoni, ki veljajo v vaši državi.



Származási hely: Kína
Gyártó: | Distributer:

ASPIRIA NONFOOD GMBH
VALVO PARK, SHEDHALLE B 15-17
ESSENER STR. 4
22419 HAMBURG
GERMANY

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT •
POPRODAJNA PODPORA

58684



(HU) (SLO) **00800 77700222**



service@aspiria-nonfood.de

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA/IZDELEK:
ANS-16-082

05/2017

3

ÉV JÓTÁLLÁS
LETA GARANCIJE